

RELAZZO

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE DECK REHAU



RELAZZO: SISTEMA DE DECK

Lista de control para la instalación



La lista de control es un instrumento de ayuda que EN NINGÚN CASO sustituye al manual de instalación.

Tipo de suelo:

Lecho de grava	Suelo de hormigón	Tejado plano
Inclinación mín. 10 mm / ml	Inclinación mín. 10 mm / ml	Inclinación mín. 10 mm / ml
Bloques de hormigón	En caso necesario, soporte de goma	Marco de la estructura base
Ángulo de montaje	Ángulo de montaje	Ángulo de montaje
Calzos de goma (en caso necesario)	Calzos de goma (si es necesario)	Calzos de goma
Pletina de unión (en caso necesario)	Placas de soporte de hormigón (si es necesario)	Pletina de unión
		Placas de soporte de hormigón (si es necesario)

Estructura base:

Instalación 90°	Instalación 45°
Distancia entre rastreles 40 cm	Distancia entre rastreles 35 cm
Mín. 10 mm respecto al edificio	Mín. 10 mm respecto al edificio
Distancia entre rastreles en zona de confluencia de tarimas, de 60 a 100 mm	Distancia entre rastreles en zona de confluencia de tarimas, de 60 a 100 mm

Tarimas:

Sentido del cepillado (impresión)	Mín. 20 mm respecto al edificio	En la junta 3 mm / ml
-----------------------------------	---------------------------------	-----------------------

Sistemas de grapas REHAU:

Empleo cada 50 cm

Grapas finales enrasadas	Grapas finales
Grapas intermedias	Grapas intermedias

Remates:

Tapa final	Perfil final de aluminio	Perfil final flexible
Cola	Cola	Cola
	Set de fijación	

Por favor, tenga presente que los derechos de garantía pierden su validez si no se respeta el manual de instalación o si se emplean otros componentes que no sean los propios del sistema RELAZZO.

Los dibujos que se visualizan son ilustraciones indicativas y simbólicas.

Explicación de los símbolos:

 = permitido/uso correcto

 = no permitido/uso incorrecto

 = ¡Atención!

MANUAL DE MONTAJE RELAZZO

CONTENIDO

1. Información general

Lista de control para la instalación.	3
Indicaciones importantes.	6 / 7
Tipos de suelos permitidos.	8
Tipos de suelos NO permitidos.	9
Programa de suministro RELAZZO (estándar).	10
Lista de herramientas.	11

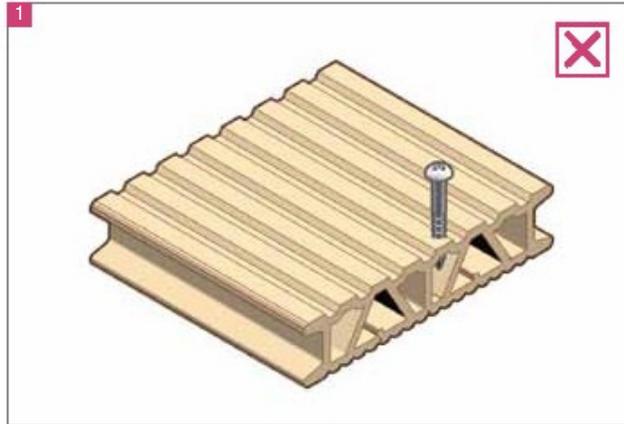
2. Instalación

Dimensiones generales de montaje e instalación.	12
Montaje en distintos tipos de suelo.	13
Fijación de la estructura base (en el borde de la superficie).	14
Tipos de instalación. Distribución de la estructura base.	15
Juntas de dilatación, distancia entre rastreles.	16
Juntas longitudinales de dilatación.	17
Uso de las grapas.	18
Montaje de las tarimas.	19
Instalación de escaleras.	20 / 21
Sustitución de tarimas sueltas.	22 / 23

3. Accesorios de montaje

Fijación de los perfiles finales de aluminio.	24
Fijación de los perfiles finales flexibles.	25
Fijación de las tapetas finales.	26
Montaje de los tubos cubrejuntas y de los tapajuntas.	26
Instalación de iluminación.	27
Borde de la piscina.	27

Indicaciones importantes



1. 1. No atornillar directamente

La tarima y la estructura base no deben atornillarse directamente.



2. Respetar el sentido de la instalación

Es obligatorio respetar el sentido del cepillado de las tarimas (flecha impresa en cada tarima)

Indicaciones importantes



1. Respetar la junta de dilatación

Los perfiles de WPC están sometidos a una dilatación natural. Por este motivo es preciso prever una junta de dilatación suficiente entre cada tarima y entre los rastreles de la estructura base.

2. No emplear las tarimas para uso constructivo

El perfil de WPC RELAZZO y la estructura base han sido especialmente diseñados para su uso como recubrimiento (deck).

Estos productos no disponen de homologación constructiva, por lo tanto no pueden emplearse con finalidades constructivas o portantes. Deberán respetarse las normativas de construcción locales.

3. Evolución del color

Como RELAZZO es un producto natural a base de madera, puede haber variaciones de color. Después de la instalación el color empieza a igualarse. Para conseguir un efecto natural es recomendable mezclar las tarimas antes de la instalación.

4. Documentación de la instalación

Para modificaciones posteriores, se aconseja realizar fotos de la terraza durante la instalación de la estructura base y tras la finalización de la obra, con la finalidad de documentar tanto la realización del suelo y las distancias de montaje, así como el cumplimiento de las instrucciones de instalación.

Las fotografías se conservarán como parte del protocolo de entrega.

5. Indicaciones de seguridad

Las indicaciones y recomendaciones de seguridad aquí descritas no eximen al instalador del estricto cumplimiento, tanto de la normativa general de seguridad y medioambiental, como de las disposiciones de inspección industrial y de las mutuas de accidentes, puesto que éstas prevalecen.

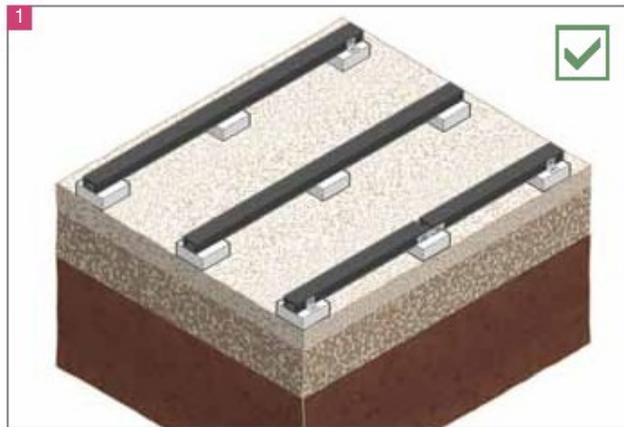
Deberán tomarse en consideración y respetar en todo momento las indicaciones de seguridad de las colas empleadas para la realización de los trabajos.

Otras sustancias complementarias como, por ejemplo, los limpiadores con alcohol y demás materiales fácilmente inflamables, deberán guardarse en un lugar seguro y bien ventilado.

El equipamiento de seguridad como, por ejemplo, los guantes o las gafas de seguridad, la protección para los oídos o las mascarillas anti polvo, es de uso obligatorio.

Tipos de suelo permitidos

El suelo debe soportar la carga de manera duradera

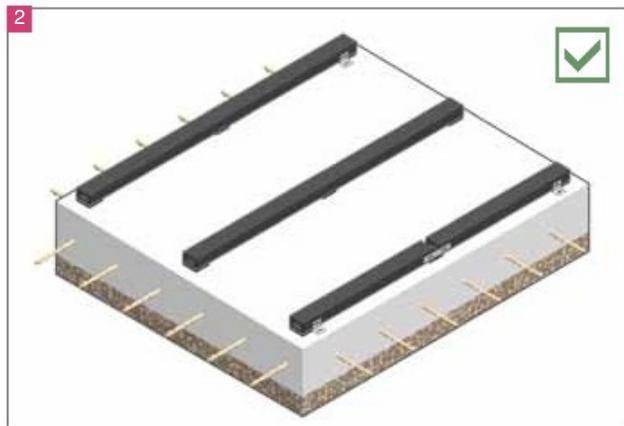


1. Suelo con lecho de grava

Deberá garantizarse el cumplimiento de la normativa local en materia de protección del suelo de grava contra las heladas.

La ejecución deberá correr a cargo de una empresa especializada a su libre elección.

REHAU, por su parte, no asume ninguna prestación de garantía por la realización de la escollera.

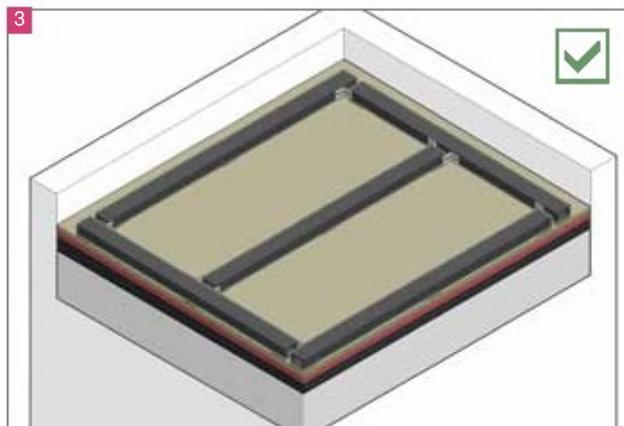


2. Suelo de hormigón

Deberá garantizarse el cumplimiento de la normativa local en materia de protección del suelo de hormigón contra las heladas.

La ejecución deberá correr a cargo de una empresa especializada a libre elección.

REHAU, por su parte, no asume ninguna prestación de garantía por la realización del suelo de hormigón.



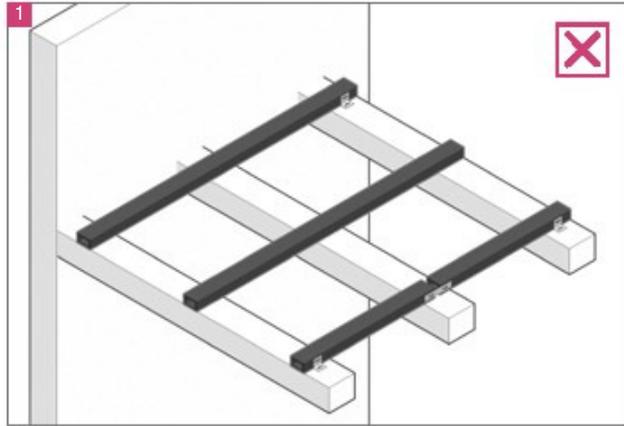
3. Suelo de tejado plano

Deberá garantizarse el cumplimiento de la normativa local en materia de protección del tejado plano contra las heladas.

La ejecución deberá correr a cargo de una empresa especializada a libre elección.

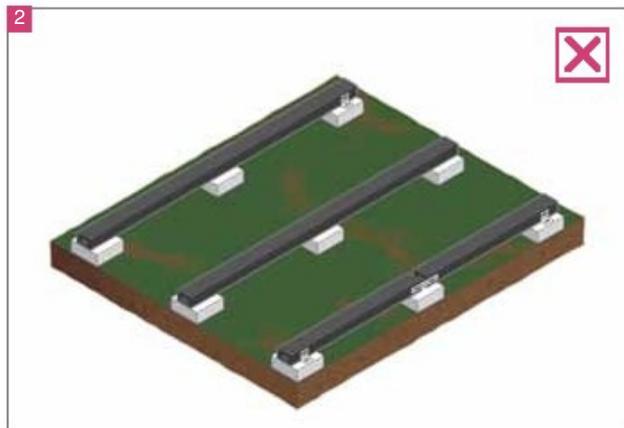
REHAU, por su parte, no asume ninguna prestación de garantía por la realización del tejado plano.

Tipos de suelos NO permitidos



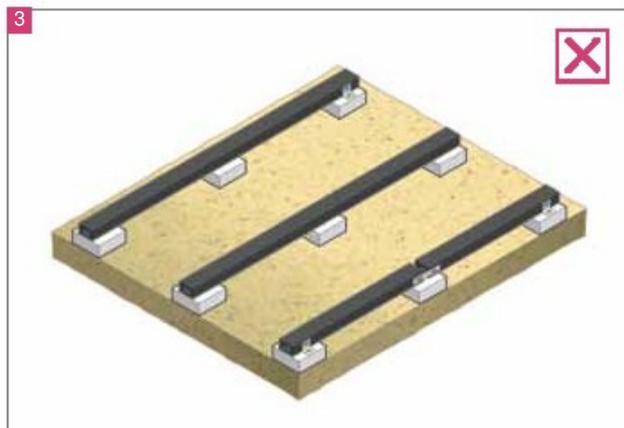
1. Fundamento de estructura portante

RELAZZO no dispone de homologación constructiva y por lo tanto no puede emplearse con finalidades constructivas o portantes. La ejecución en balcones o pasarelas sólo está permitida previa autorización por parte de un especialista en cálculo de estructuras estáticas una vez haya determinado que el fundamento (por ejemplo, rejillas de acero) satisface la normativa local en materia de construcción.



2. Suelo de hierba / tierra

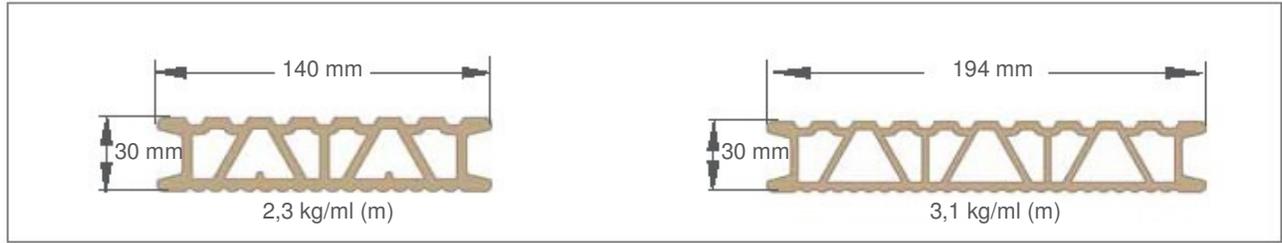
Sin el aseguramiento del subsuelo contra las heladas, las aguas o la erosión por parte de una empresa especializada no está permitida la instalación del sistema sobre un fundamento de hierba o tierra.



3. Suelo de arena

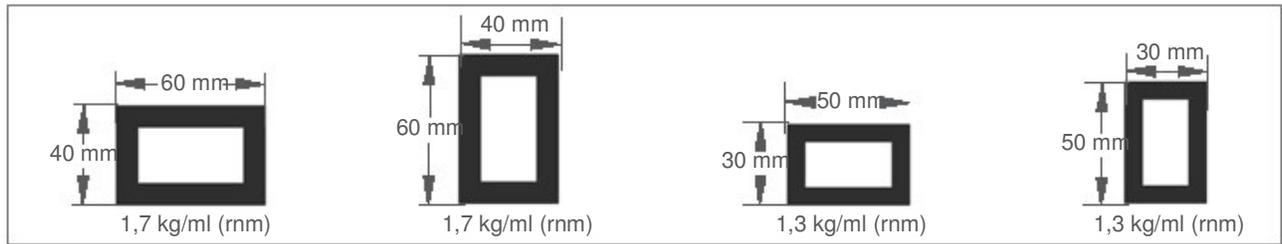
Sin el aseguramiento del subsuelo contra las heladas, las aguas o la erosión por parte de una empresa especializada no está permitida la instalación del sistema sobre un fundamento de arena.

Programa de suministro de RELAZZO (estándar)



Tarimas RELAZZO origin

Tarimas RELAZZO pro

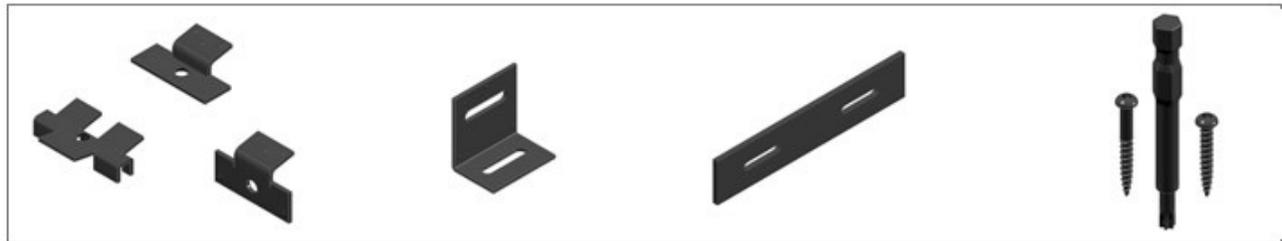


Estructura base

Estructura base

Estructura base

Estructura base

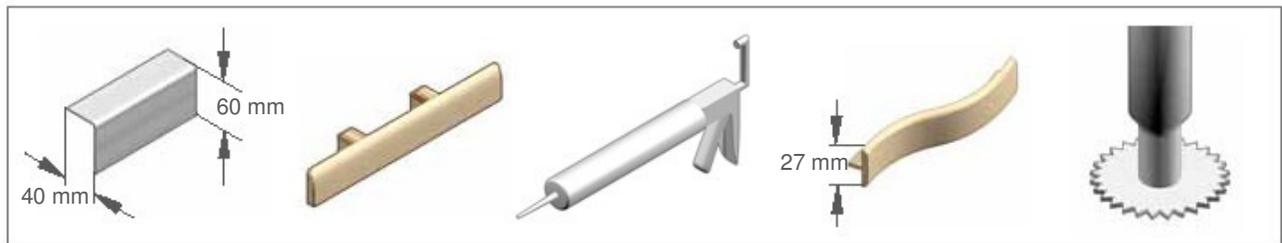


Grapas intermedias y finales

Ángulo de montaje para fijación de la estructura base al suelo (acero inoxidable V4 A)

Pletina de unión

Tornillos Torx 4,0 x 35 mm y broca 4,0 x 30 mm



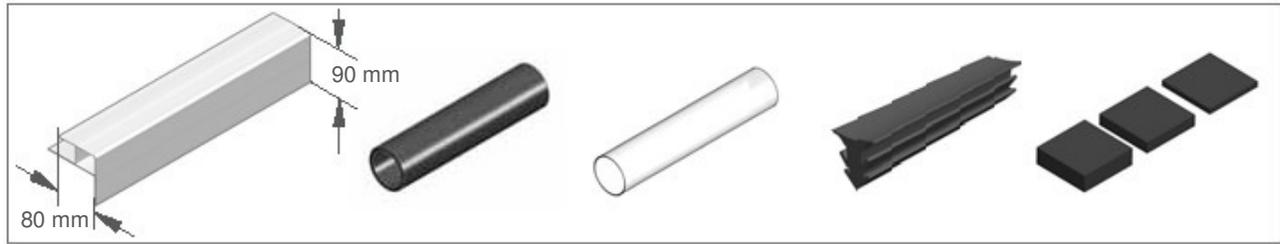
Perfíl final de aluminio + set de fijación

Tapas finales

Cola

Perfíl final flexible para radios ≥ 50 cm

Fresa para ranurar



Perfil para escaleras

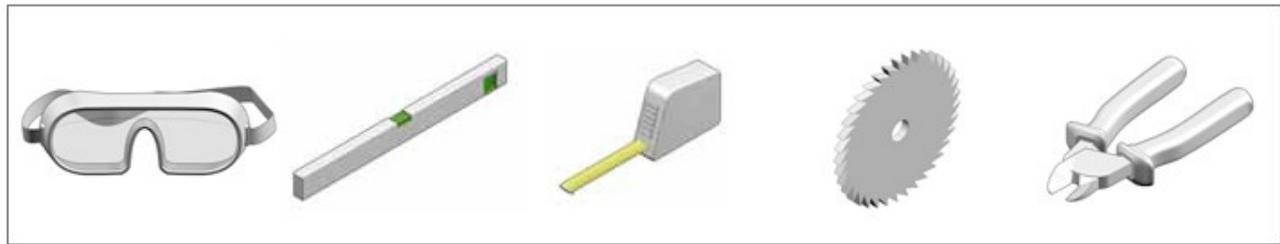
Tubo cubrejuntas negro

Tubo cubrejuntas transparente

Perfil tapajuntas

Calzo de goma 3, 5, 10 mm

Lista de herramientas



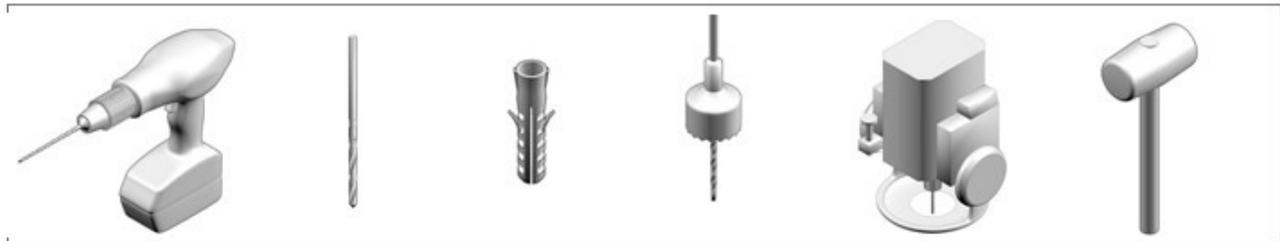
Gafas de protección

Balanza hidrostática

Cinta métrica

Tronzadora

Alicates de corte diagonal



Taladradora

Broca 2,0 mm

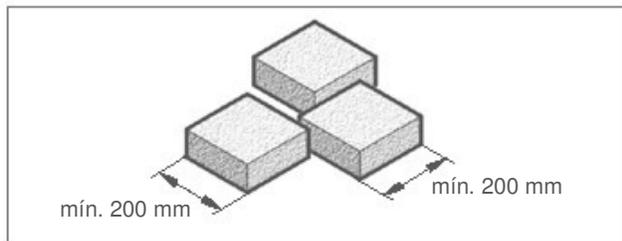
Taco

Fresadora tupí

Fresadora de brazo superior

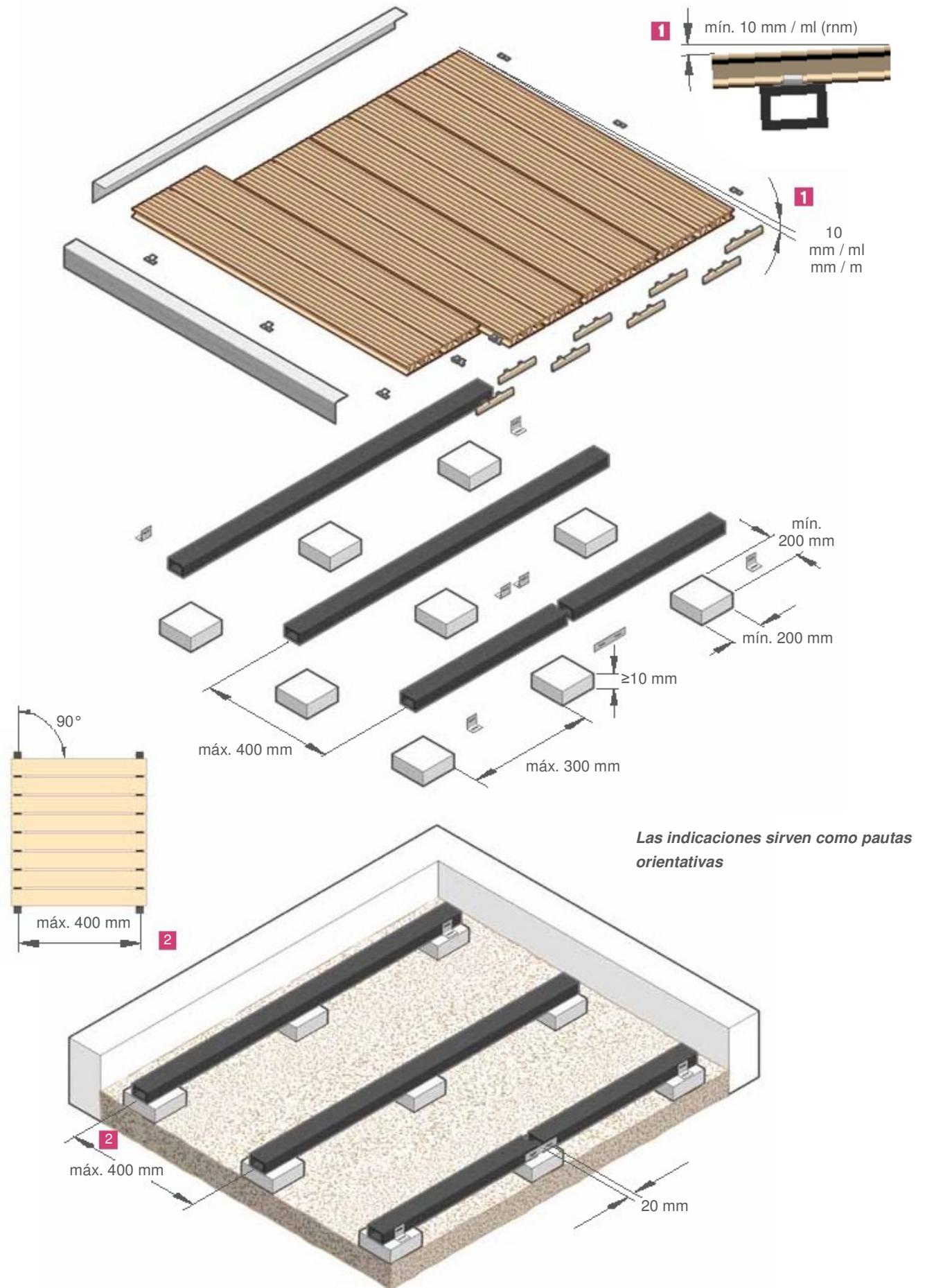
Martillo de goma

No incluido en el suministro



Placas de soporte de hormigón

Medidas generales de montaje e instalación

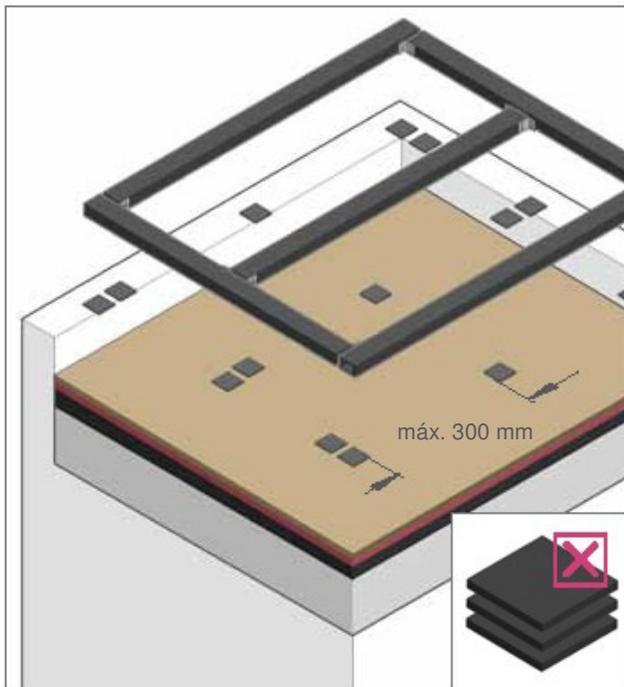


Construcción sobre distintos tipos de superficie



1. Construcción sobre hormigón

La estructura base deberá fijarse al suelo de hormigón mediante ángulos de montaje, tal y como se indica en el manual de instalación. Para nivelar la irregularidad del suelo se emplearán calzos de goma. Deberá realizarse una instalación alternante y respetar las correspondientes juntas de la estructura base.



2. Construcción sobre cubierta plana

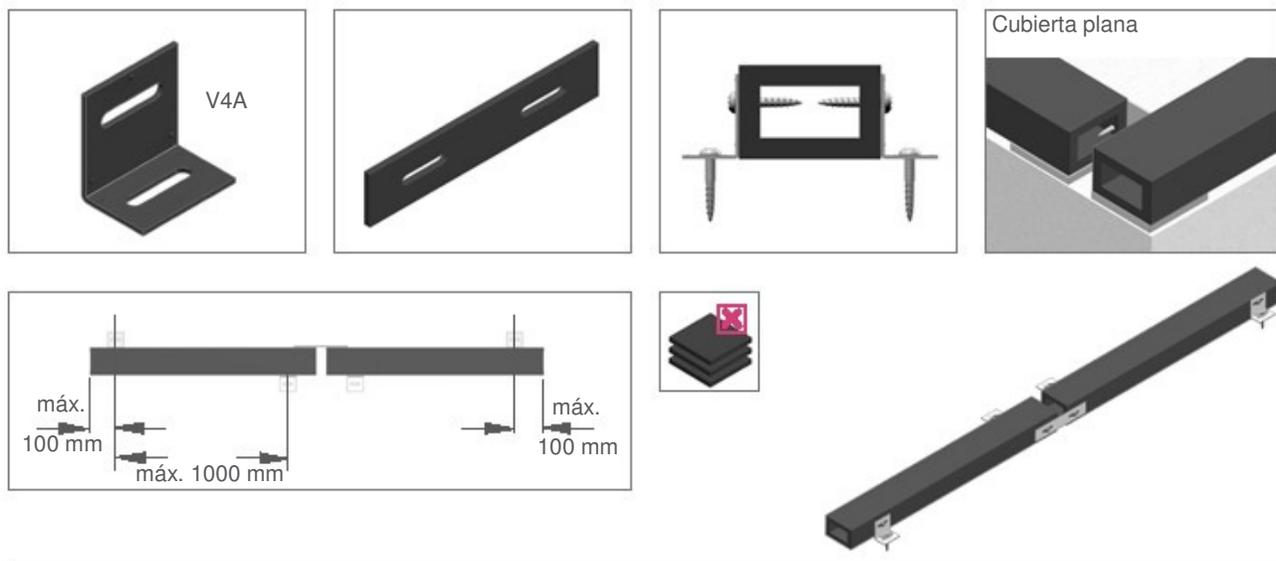
Realizar un marco para la estructura base mediante ángulos de montaje y pletinas de unión; respetar las distancias prescritas. Este marco deberá separarse de la membrana de drenaje mediante calzos de goma. Está prohibido apilar los soportes de goma unos encima de otros así como atornillar la estructura base con los ángulos de montaje hacia abajo.



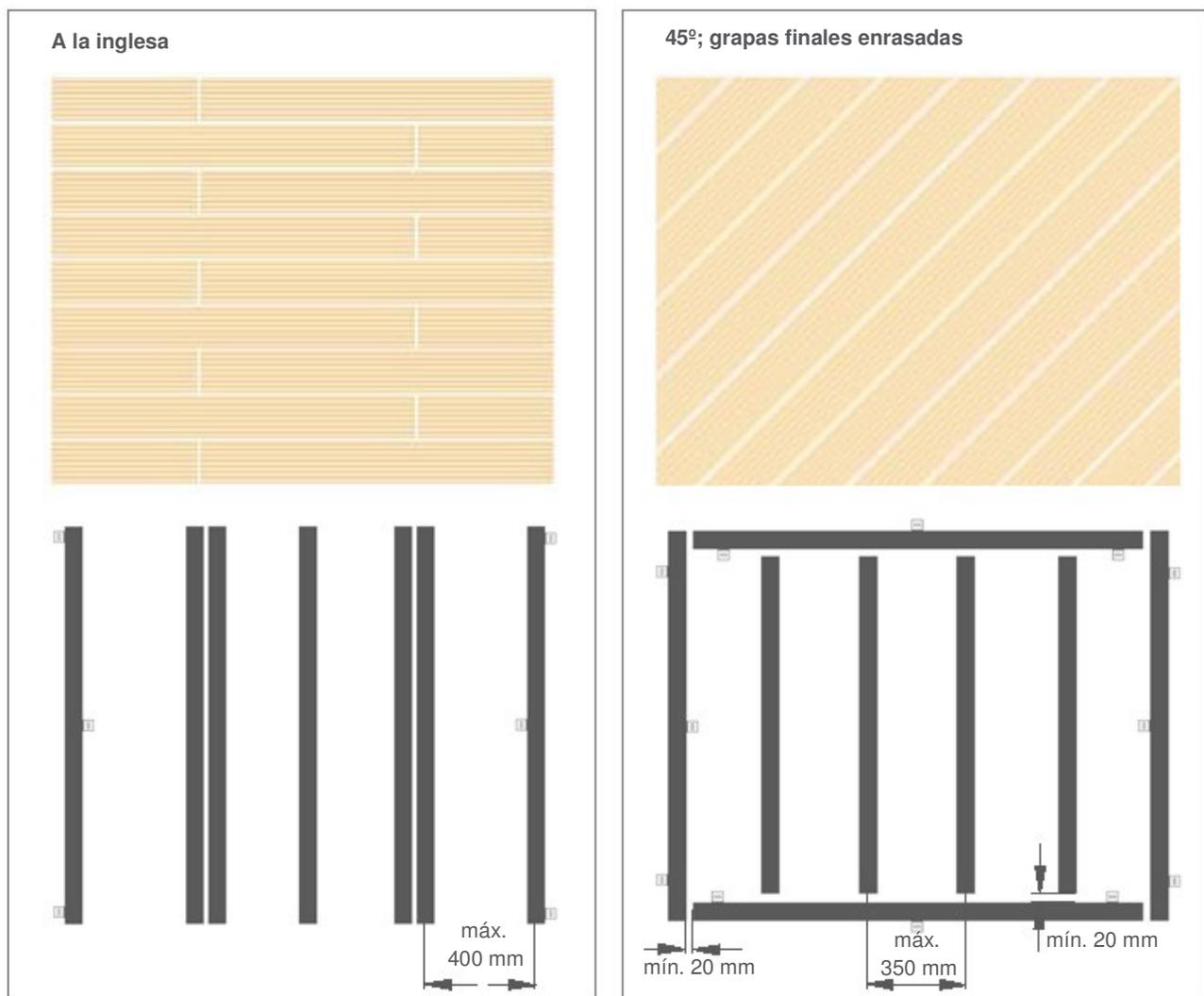
¡Bajo ningún concepto deberá dañarse la membrana de drenaje!

	Lecho de grava	Suelo de hormigón		Tejado plano
✓ = necesario ○ = opcional ✗ = no permitido				
Placas de soporte de hormigón	✓	✓	○	○
Calzos de goma para el drenaje	○	○	✓	✓
Calzos de goma para la nivelación	○	○		○
Ángulos de montaje para fijar la estructura base al suelo	✓	✓		✗
Ángulos de montaje para realizar un marco	○	○		✓
Pletinas de unión para la prolongación de la estructura base	○	○		✓

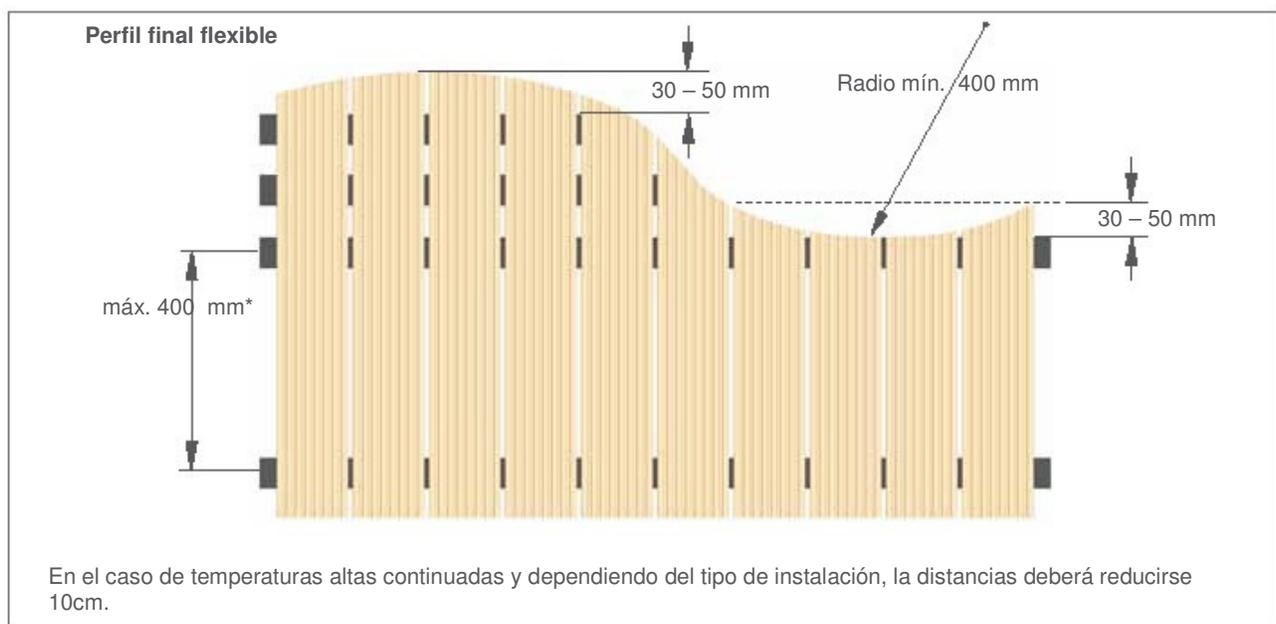
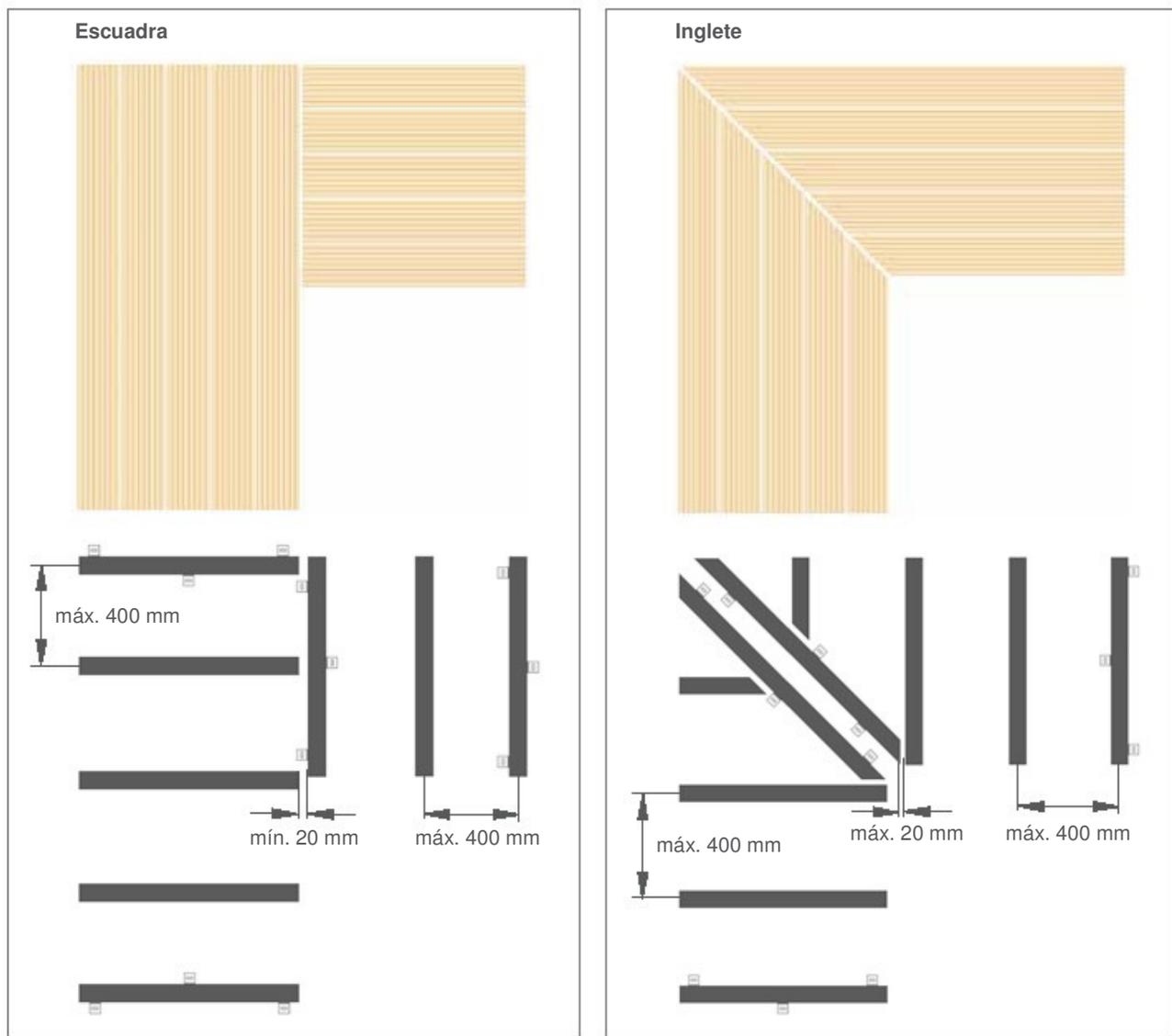
Fijación de la estructura base (en los bordes de la superficie)



Tipos de instalación: distribución de los rastreles de la estructura base



Tipos de instalación: distribución de los rastreles de la estructura base



Juntas longitudinales de dilatación

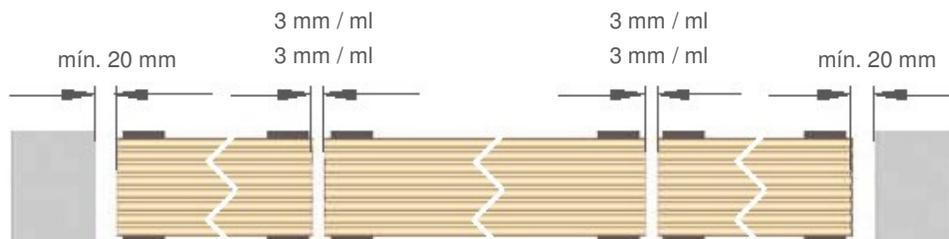
Consideraciones generales:

- Las juntas de dilatación se deben calcular según las longitudes más largas de las tarimas utilizadas: > 3mm/ml (en climas subtropicales / de calor húmedo: > 4mm/ml)
- Consejo: en caso de que coincidan dos o más uniones en una fila, se recomiendan tarimas de ≤ 3 m.

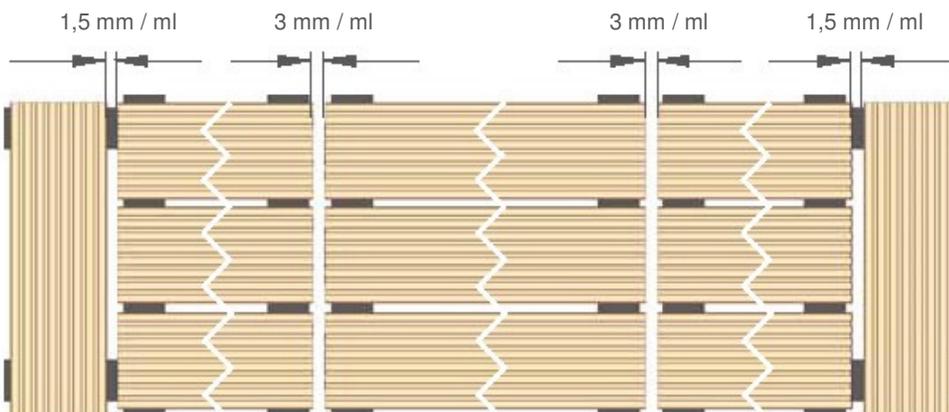
Cuando los rastreles no pueden dilatar los 3mm/ml necesarios (p.ej. debido a la existencia de fijaciones al subsuelo, ausencia de superficie de apoyo/dilatación, encajado entre muros u otros) se deben considerar juntas de dilatación entre rastreles.

Consejo: Se puede reducir la junta de dilatación colocando los rastreles en paralelo en la zona de encuentro o reduciendo la longitud de los mismos.

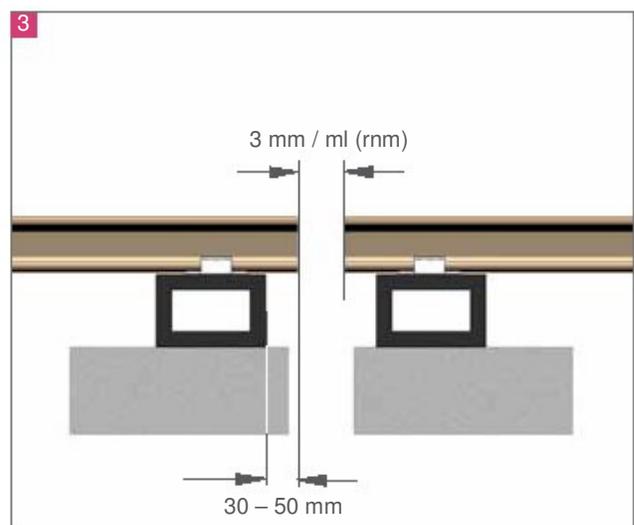
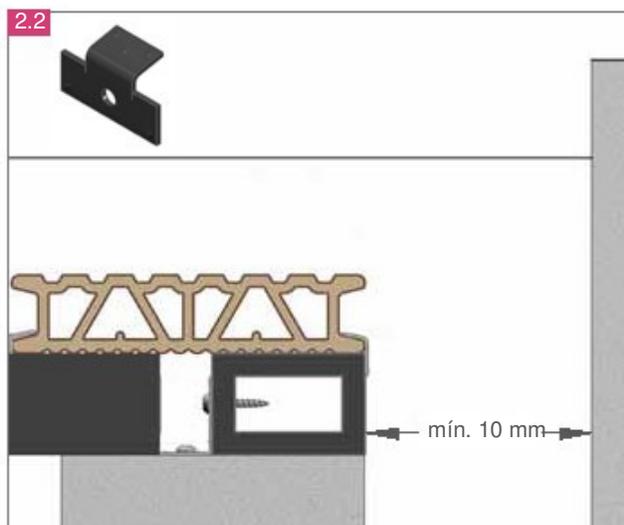
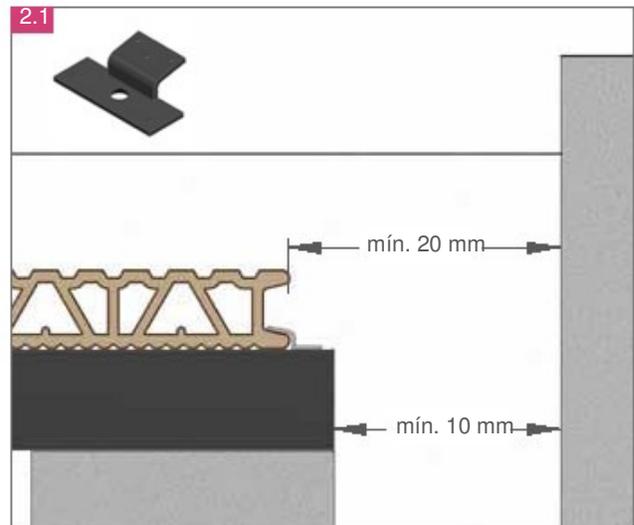
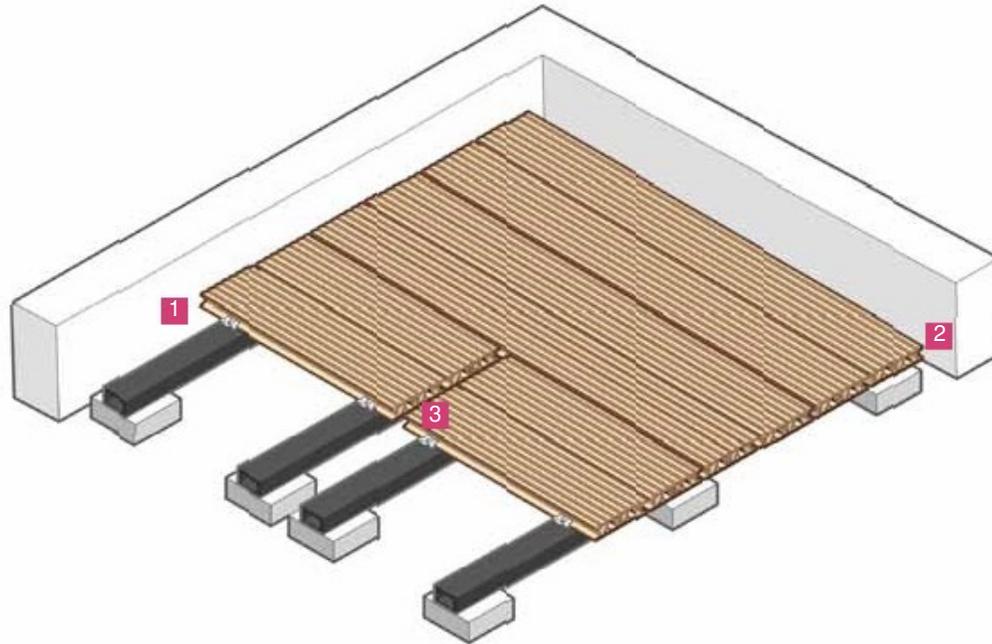
Dos o más juntas de dilatación con o sin conexión a pared



Caso especial (tarimas longitudinales/transversales)

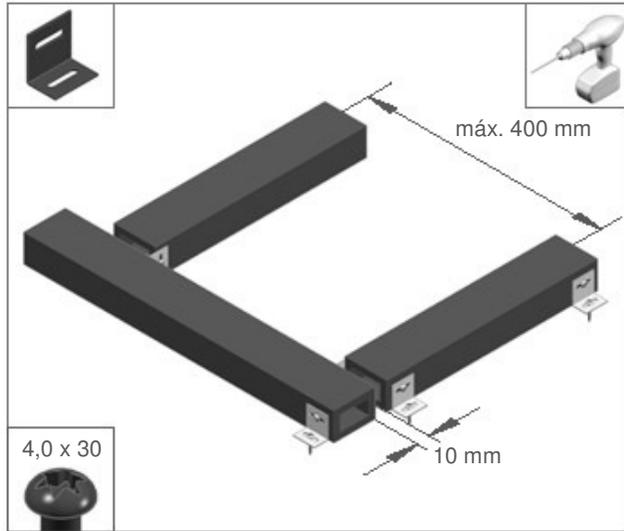


Juntas de dilatación, distancia entre rastreles

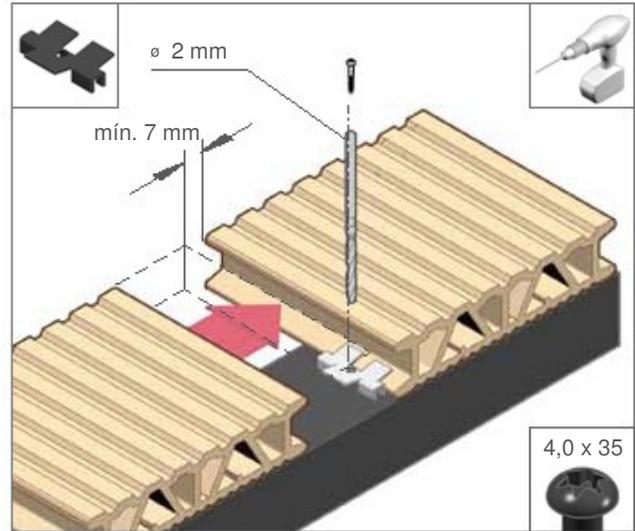


Uso de las grapas

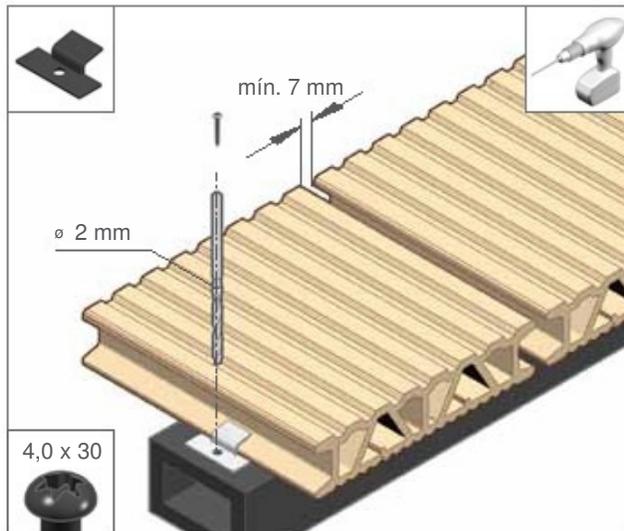
Ángulo de montaje:



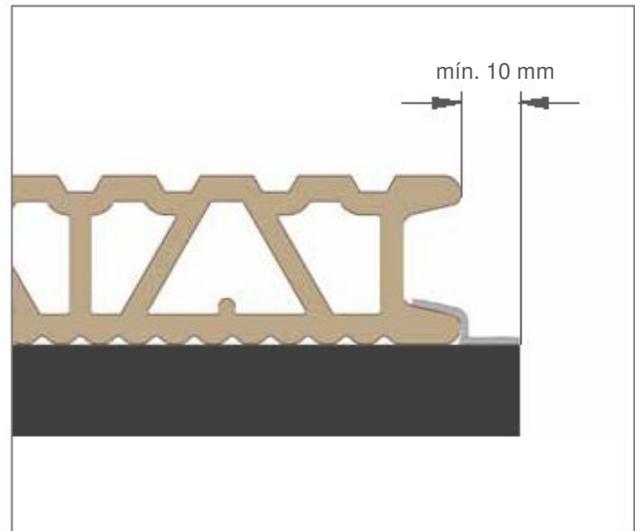
Grapas intermedias:



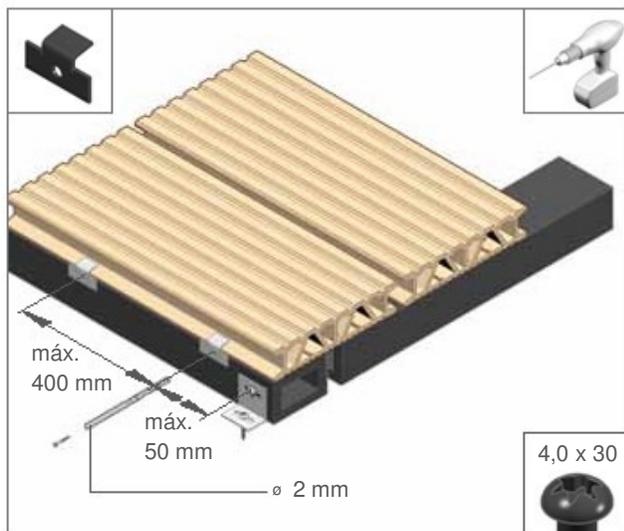
Grapas finales:



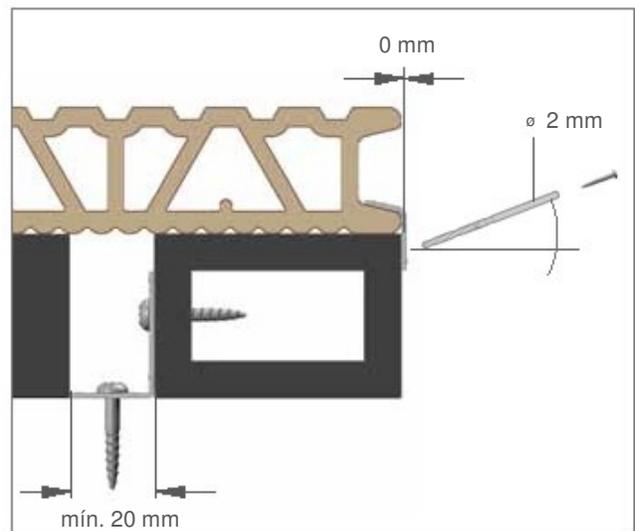
Grapas finales:



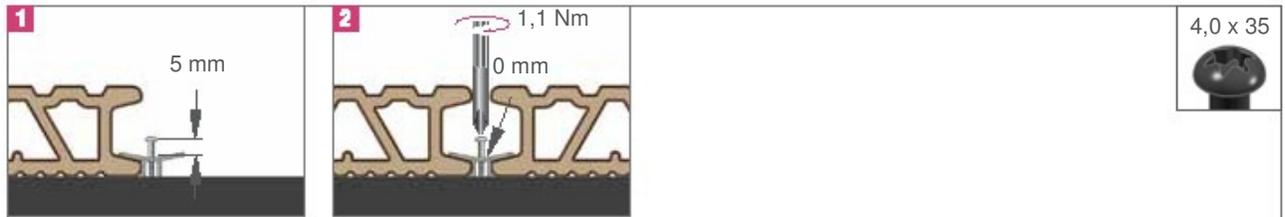
Grapas finales enrasadas



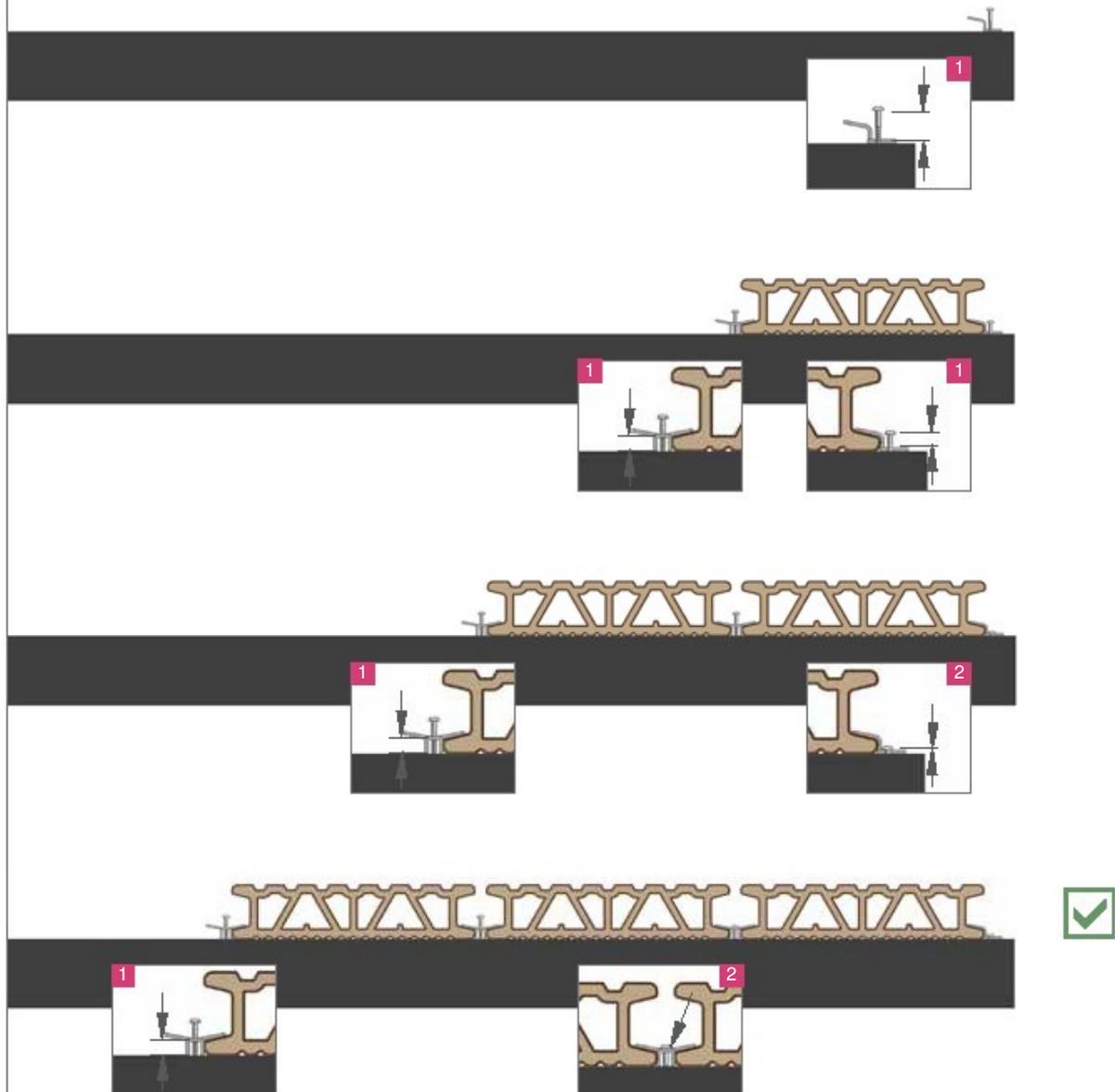
Grapas finales enrasadas:



Instalación de las tarimas



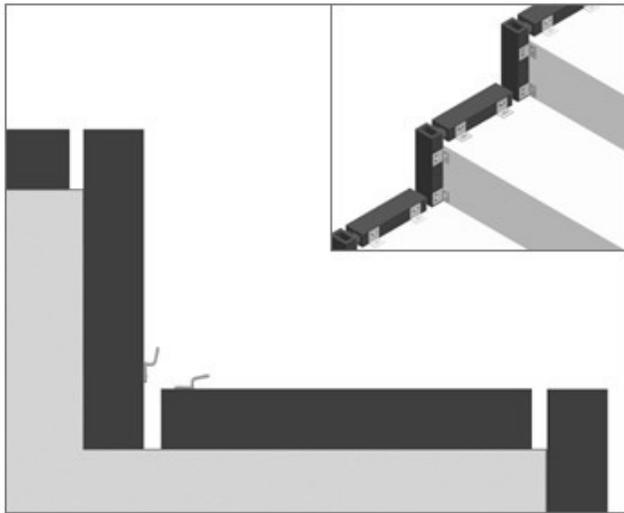
Durante la instalación es preciso observar que los tornillos se fijen primero hasta la **1** mitad, para que la grapa permanezca floja y, de esa manera pueda introducirse fácilmente el siguiente perfil. Seguidamente, se procederá a apretar los tornillos completamente de manera que queden bien ajustados.



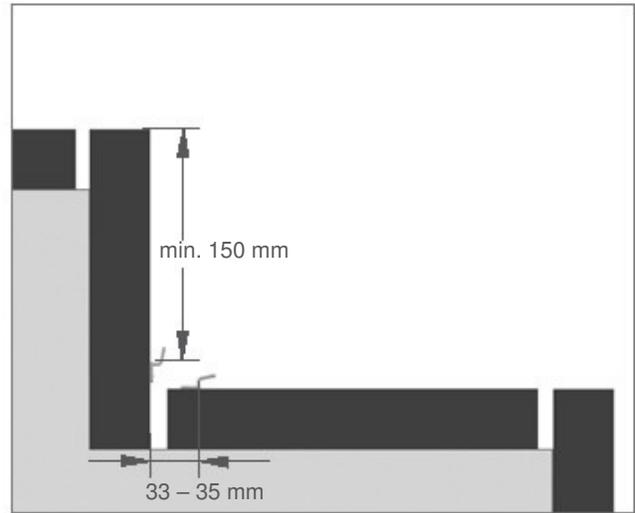
Una demostración del montaje se puede ver en www.rehau.com/relazzo.

Instalación de escaleras

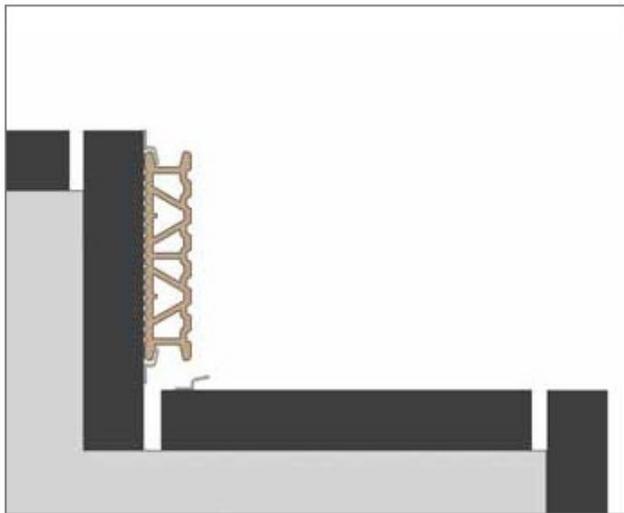
Es obligatorio respetar la normativa local en materia de construcción para garantizar la ejecución de la geometría de los peldaños.



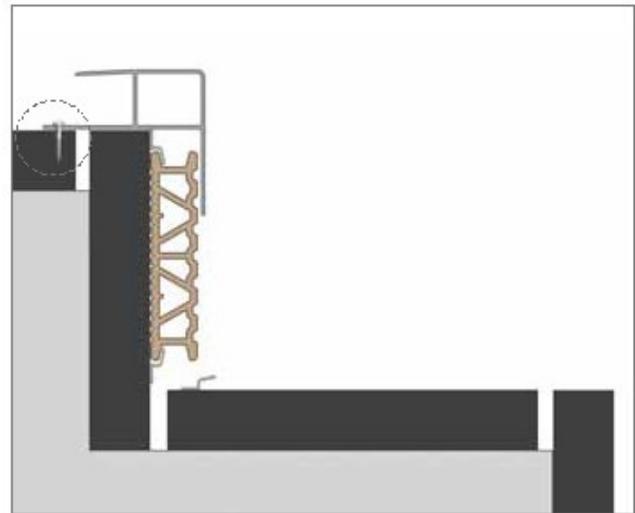
1. Ejecución de la estructura base



2. Fijación de las grapas iniciales



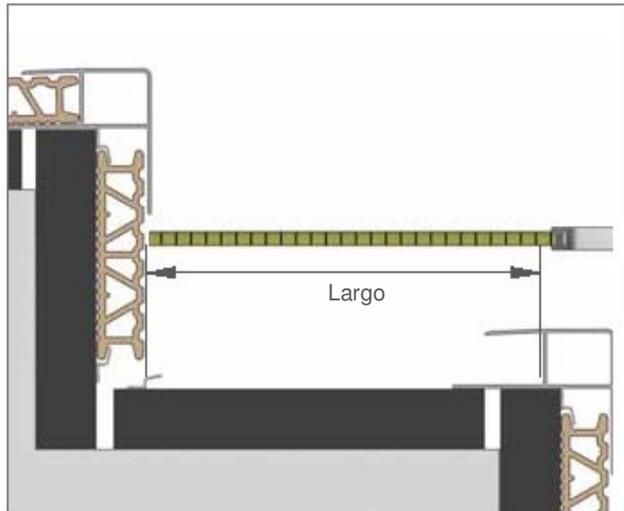
3. Montaje del perfil vertical



4. Fijación del perfil para escaleras

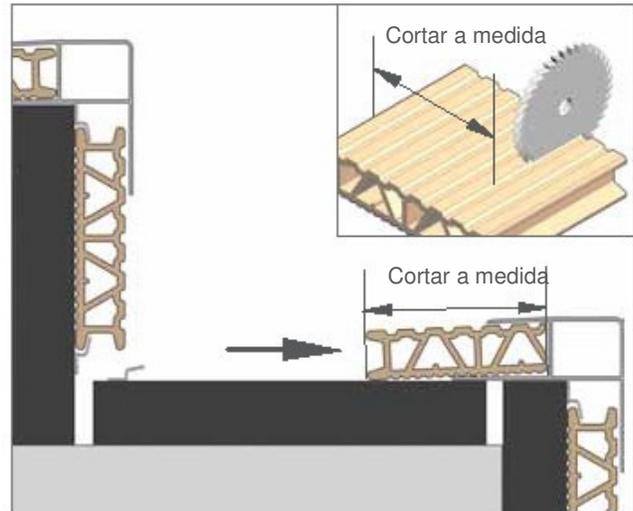
Instalación de escaleras

Corte longitudinal de las tarimas (longitud máxima 80 cm) solamente permitido para el uso del perfil de escaleras.



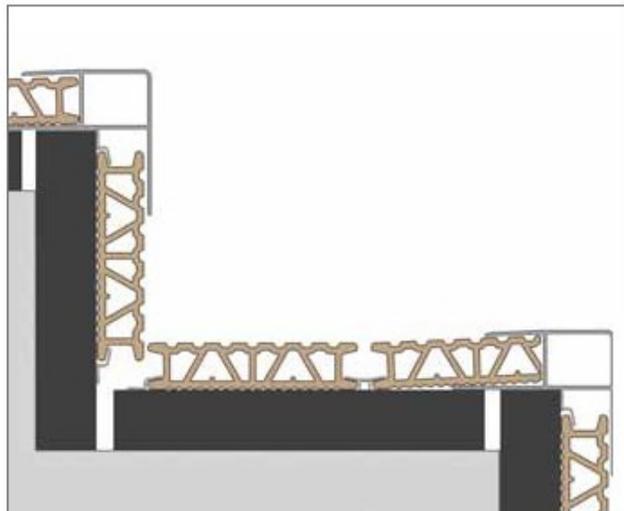
5. Cálculo de la longitud del peldaño

Longitud = desde la grapa inicial hasta el nervio del perfil para escaleras

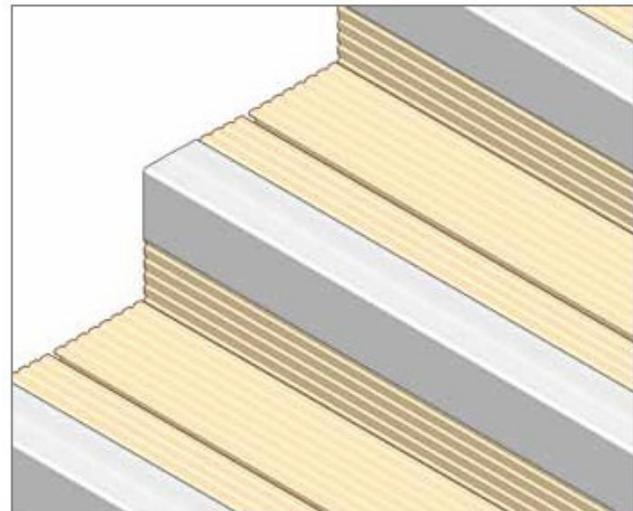


6. Corte de las tarimas RELAZZO

Corte = Longitud - 147 mm por tarima

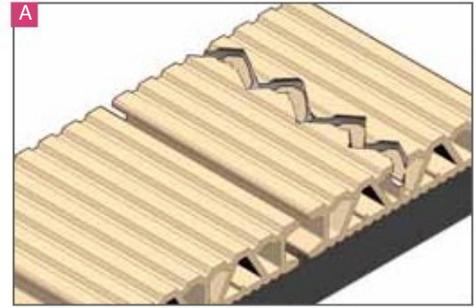
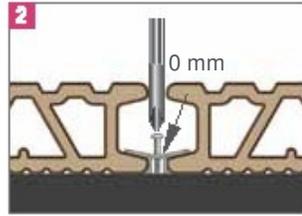
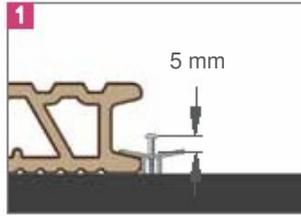


7. Fijación de los peldaños

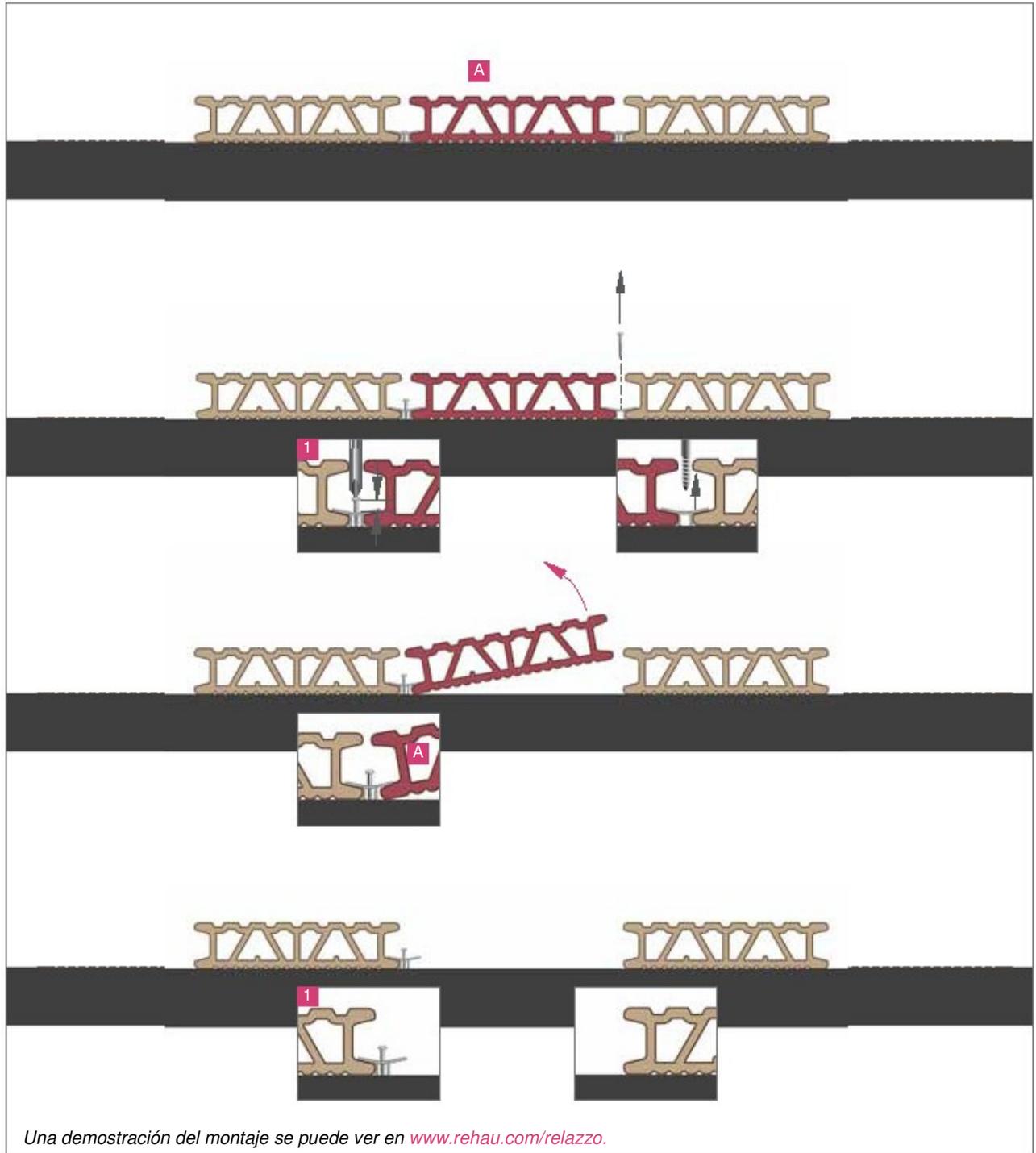


8. Vista de los peldaños instalados

Sustitución de tarimas sueltas

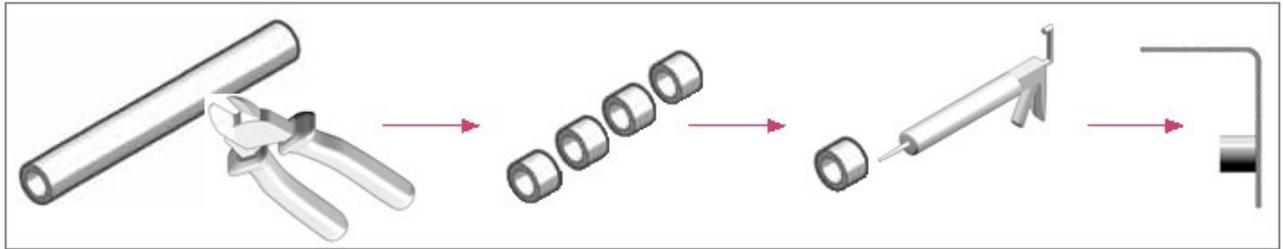


Desmontaje

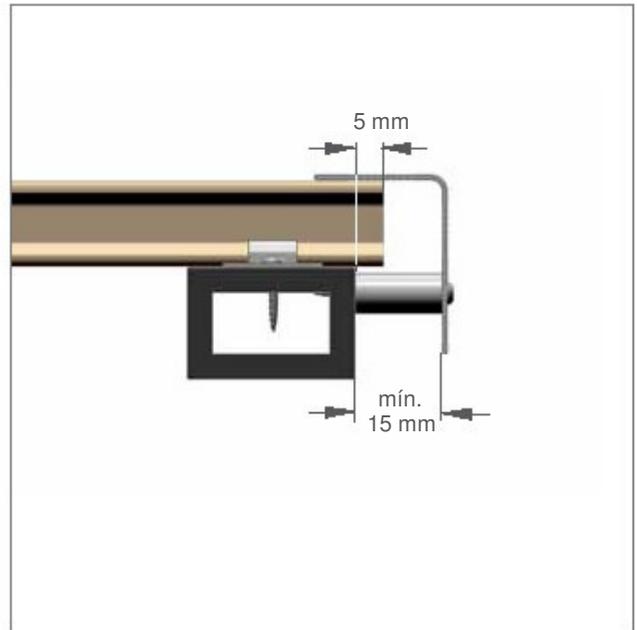
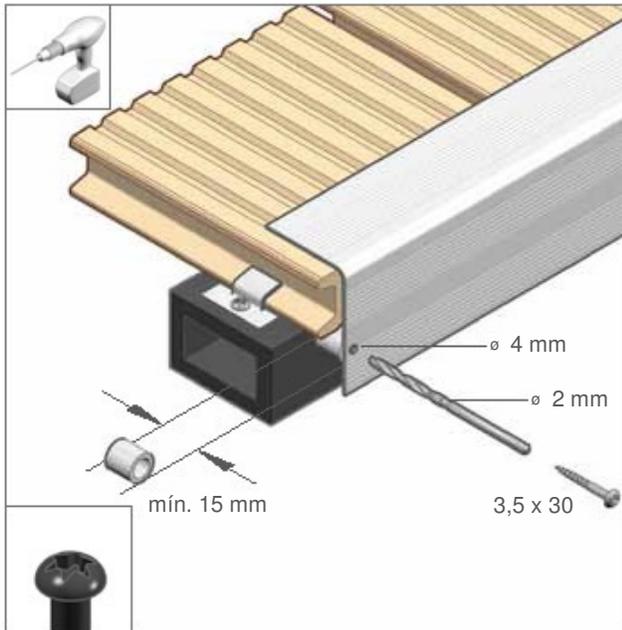


Una demostración del montaje se puede ver en www.rehau.com/relazzo.

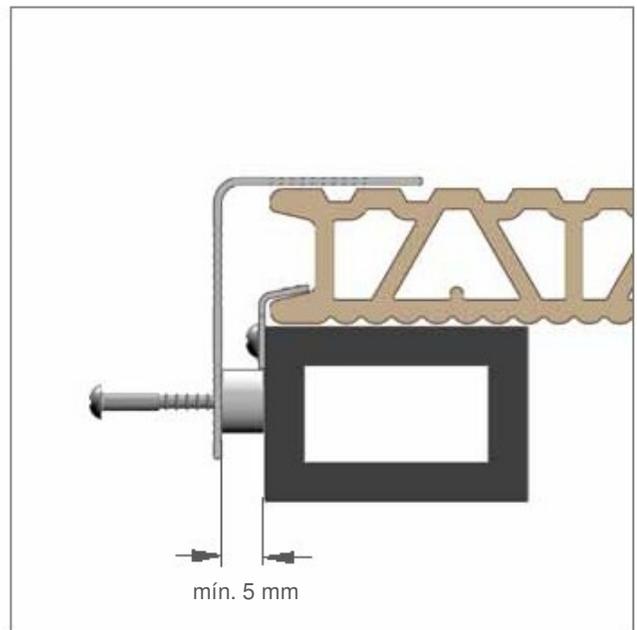
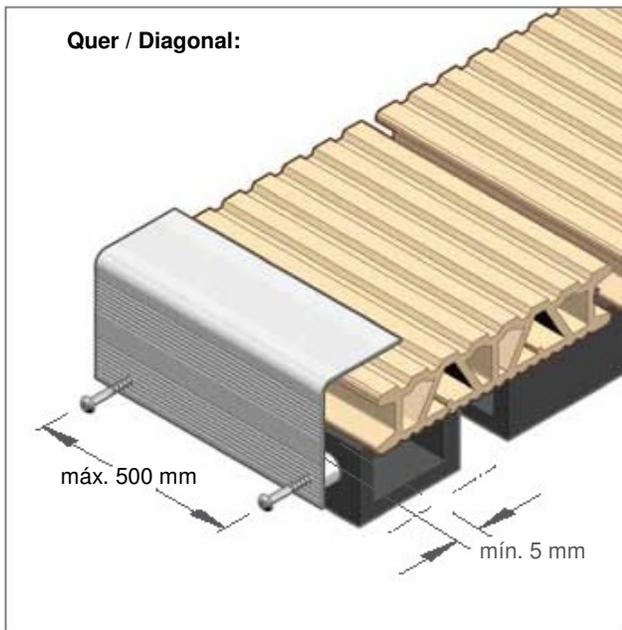
Fijación del perfil final de aluminio



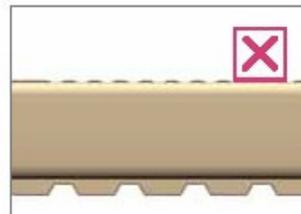
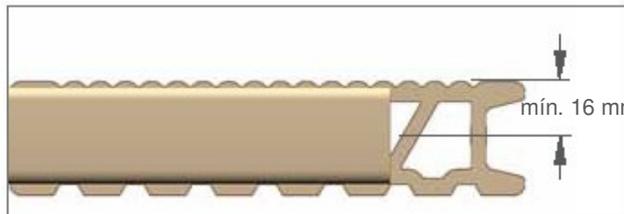
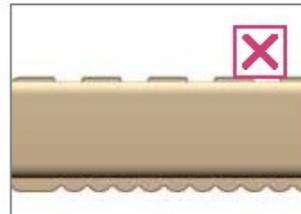
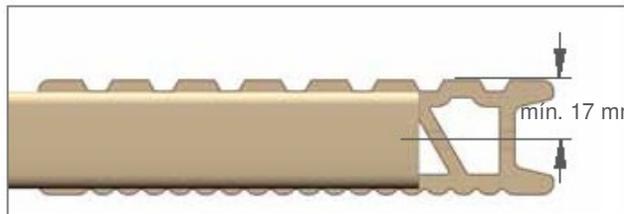
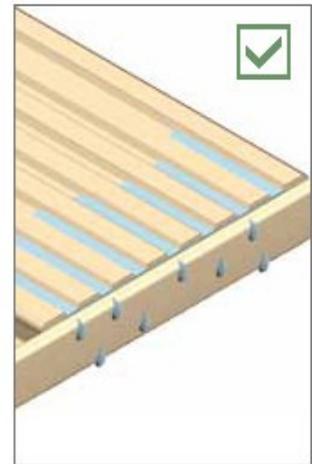
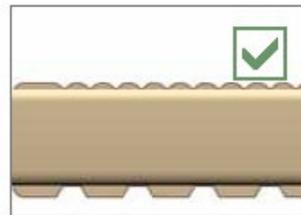
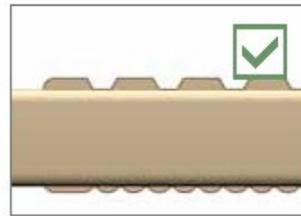
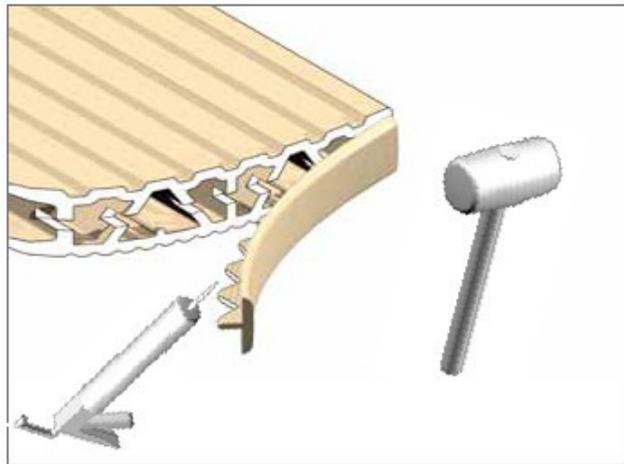
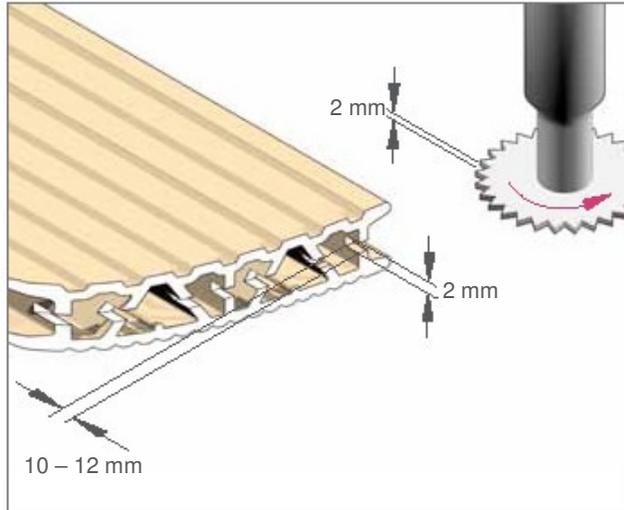
Longitudinalmente:



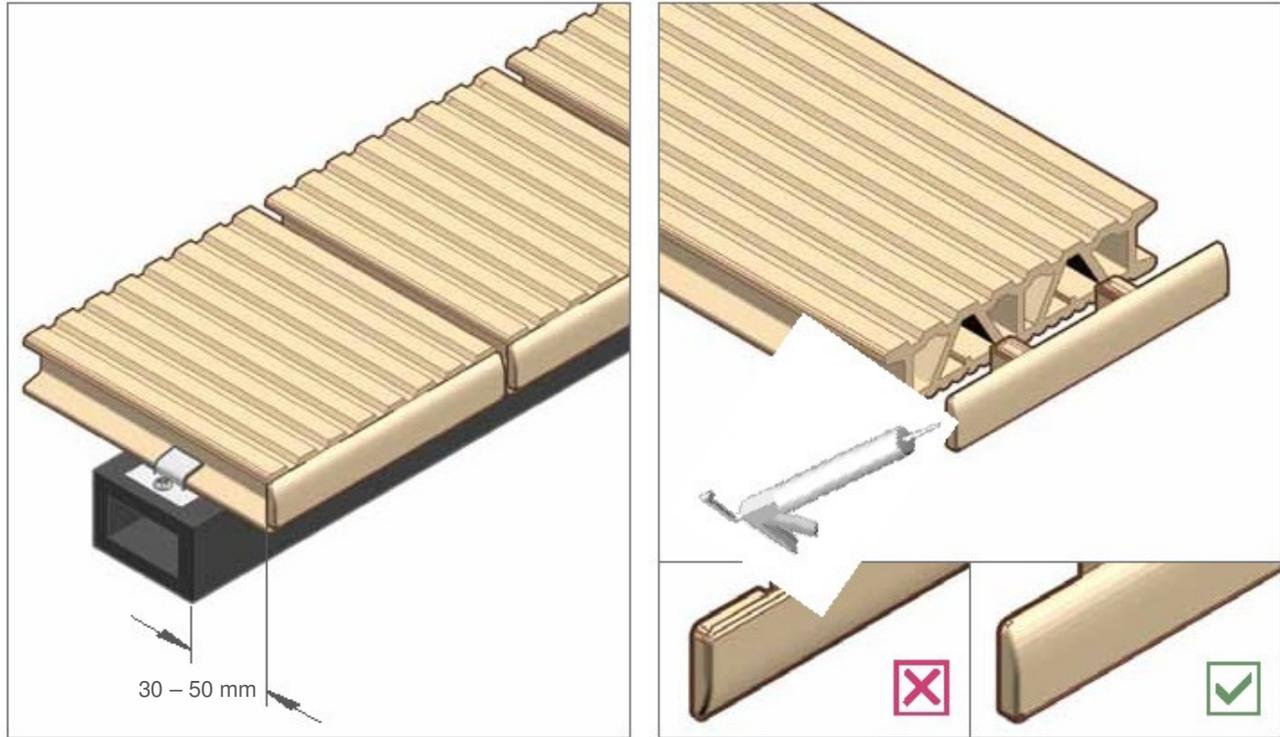
Quer / Diagonal:



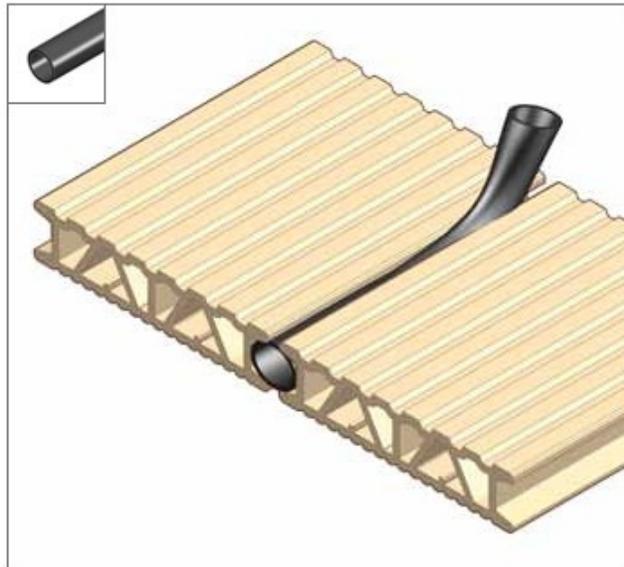
Montaje del perfil final flexible



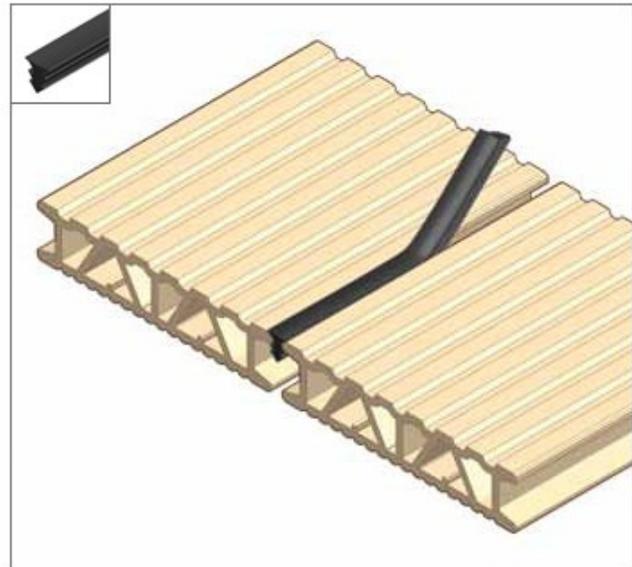
Montaje de las tapas finales



Montaje del tubo cubrejuntas

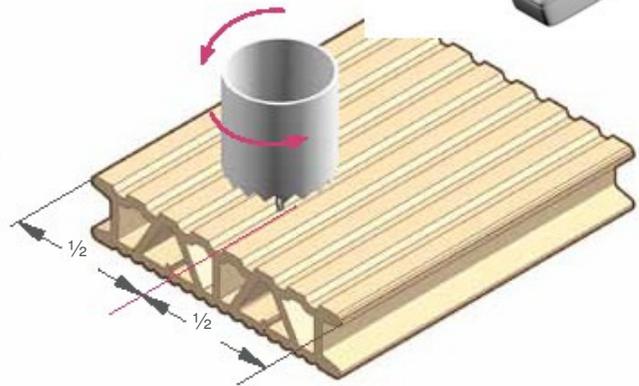
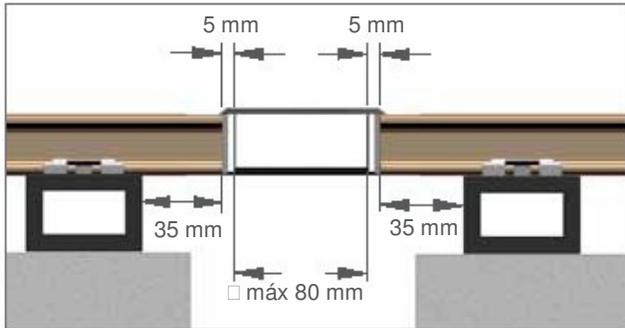
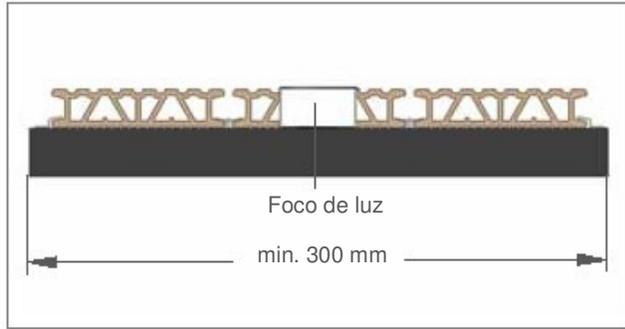


Montaje del perfil tapajuntas

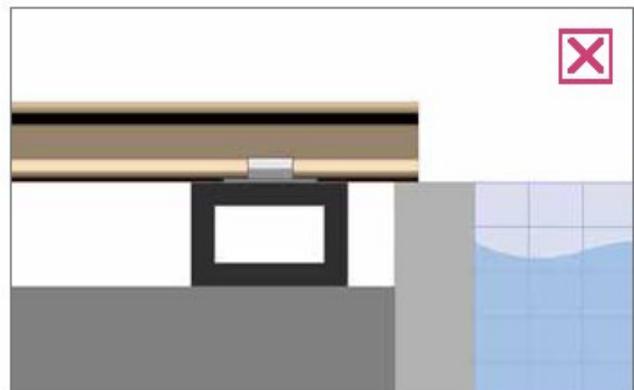
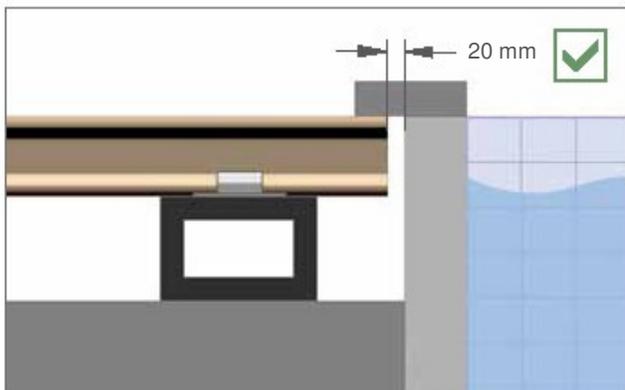
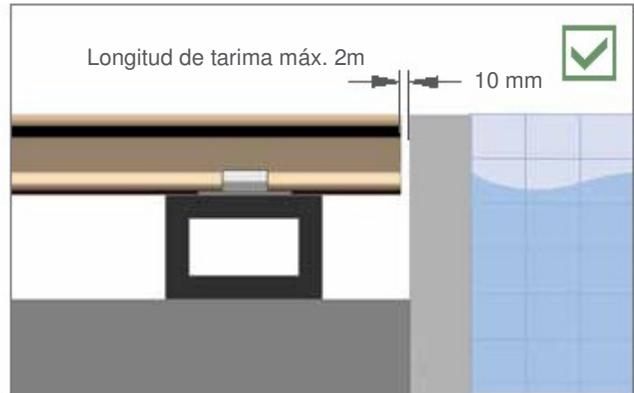
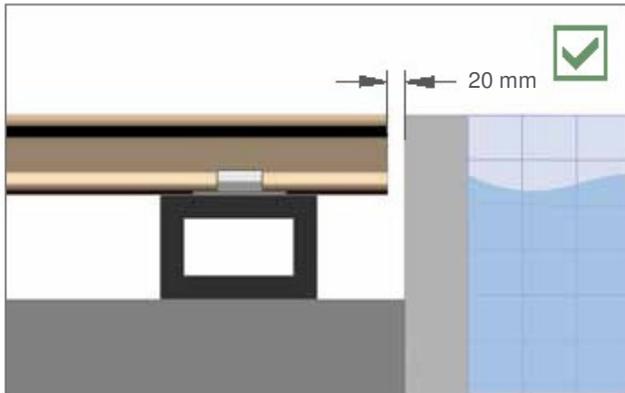


El corte de los perfiles se debe hacer anteriormente, no cuando esté tensado.

Instalación de iluminación



Bordes de piscina



RELAZZO

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE DECK REHAU

Nuestro asesoramiento, verbal y por escrito, referente a la técnica de aplicación se basa en nuestra experiencia, y en nuestro leal saber, pero se entiende si compromiso.

Condiciones de trabajo que estén fuera de nuestra influencia así como condiciones de aplicación diferentes a las previstas nos eximirán de toda obligación referente a reclamos relacionados con nuestras indicaciones.

Recomendamos comprobar si el producto REHAU es apropiado para el fin de aplicación previsto.

La aplicación, utilización y elaboración de los productos se efectúan fuera de nuestras posibilidades de control, siendo por consiguiente de responsabilidad exclusiva de ustedes. Si a pesar de ello, entrase en consideración una responsabilidad, ésta se limitaría exclusivamente a nuestras Condiciones de Suministro y Pago de REHAU, que pueden consultar en nuestra página.

Esto vale del mismo modo para eventuales derechos de garantía, refiriéndose ésta a la calidad constante de nuestros productos según nuestras especificaciones.

La propiedad intelectual de este documento está protegida. Quedan observados los derechos que resultan de dicha protección, en especial los de la traducción, de la reimpresión, del desglose de ilustraciones, de las radiodifusiones, de la reproducción por medios fotomecánicos u otros similares, así como del archivo en equipos para el tratamiento de datos.

¿Desea obtener más información, muestras o asesoramiento acerca de RELAZZO?

Por favor, póngase en contacto con su distribuidor especializado local. En nuestro sitio www.rehau.com.ar encontrará información detallada sobre el programa de productos Outdoor Solutions de REHAU. También puede ponerse en contacto con nosotros enviando un e-mail a relazzo@rehau.com.

Aviso legal: Las tarimas de terraza RELAZZO de WPC y la estructura base no están homologados para trabajos de construcción y por este motivo no deberán emplearse con finalidades de carga ni de montaje. Es obligatorio respetar la normativa local vigente en materia de construcción.

Por favor, consulte la versión actualizada de las instrucciones de instalación.

Sujeta a modificaciones técnicas.